

## **Fleisch: Versteigerung 06/2025 vom 08.05.2025**

Versteigerung der Fleischkategorien Nierstücke/High-Quality-Beef, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper, Schweinefleisch in Hälften, Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung, Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigende Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

## **Viande: mise en adjudication 06/2025 du 08.05.2025**

Mise en adjudication des catégories de viande suivantes : Aloyaux/High-Quality-Beef, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication, Morceaux parés de la cuisse de bœuf, crus, salés et assaisonnés, Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation, Viande des animaux de l'espèce porcine en demi-carcasses

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

## **Carne: vendita 06/2025 all'asta del 08.05.2025**

Vendita all'asta delle categorie di carne: Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene, Carne di maiale in mezzene, Carne di manzo per la trasformazione, Lombi/High-Quality-Beef, Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.

Bundesamt für Landwirtschaft BLW  
Benoît Messerli /Damian Werlen  
Schwarzenburgstrasse 165, CH-3003 Bern  
Tel. +41 58 462 25 78 / +41 58 481 45 84  
benoit.messerli@blw.admin.ch / damian.werlen@blw.admin.ch  
www.blw.admin.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Landwirtschaft BLW

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

|                                                                                                 | <b>Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindspindeln</b><br><b>Morceaux parés de la cuisse de bœuf, crus, salés et assaisonnés</b><br><b>Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi</b> | <b>Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung</b><br><b>Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation</b><br><b>Carne di manzo per la trasformazione</b> | <b>Schweinefleisch in Hälften</b><br><b>Viande des animaux de l'espèce porcine en demi-carcasses</b><br><b>Carne di maiale in mezzene</b> | <b>Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe</b><br><b>Tierkörper</b><br><b>Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la</b><br><b>fabrication</b><br><b>Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene</b> | <b>Nierstücke/High-Quality-Beef</b><br><b>Aloyaux/High-Quality-Beef</b><br><b>Lombi/High-Quality-Beef</b> |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Name / Firma, Domizil</b><br><b>Nom / Maison, domicile</b><br><b>Nome / Ditta, domicilio</b> | <b>kg brutto</b><br><b>kg brut</b><br><b>kg lordi</b>                                                                                                                                                    | <b>kg brutto</b><br><b>kg brut</b><br><b>kg lordi</b>                                                                                                                                  | <b>kg brutto</b><br><b>kg brut</b><br><b>kg lordi</b>                                                                                     | <b>kg brutto</b><br><b>kg brut</b><br><b>kg lordi</b>                                                                                                                                                                                                       | <b>kg brutto</b><br><b>kg brut</b><br><b>kg lordi</b>                                                     |  |
| A + C Delikatessen AG, Berneck                                                                  | 50'707                                                                                                                                                                                                   | 91'522                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                           | 25'000                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                           |  |
| Albert Spiess AG, Schiers                                                                       |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                           | 1'600                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                           |  |
| Angst AG Zürich, Zürich                                                                         | 2'000                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                           |  |

|                                                                                                                |        |         |         |         |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|---------|---------|--------|
| Bell Schweiz AG, OE Frischfleisch, Oensingen                                                                   | 35'000 | 200'000 | 250'000 | 150'000 | 12'000 |
| Carnoglob AG, Basel                                                                                            | 750    | 7'951   | 5'750   | 4'053   |        |
| CASIC Einkaufsgenossenschaft des Schweizerischen Verbandes von Comestibles-Importeuren und -Händlern, Pratteln | 800    |         |         |         |        |
| CD Farsi Sàrl, Chavannes-près-Renens                                                                           |        | 1'200   |         |         |        |
| Covin AG, Bachenbülach                                                                                         |        |         | 0       |         |        |
| Delicarna AG, Pratteln                                                                                         | 6'000  | 0       |         |         | 1'142  |
| Del Maître SA, Satigny                                                                                         |        |         | 30'000  |         |        |
| Ernst Sutter AG, Gossau SG                                                                                     | 9'266  | 3'359   |         | 574     |        |
| FF Frischfleisch AG, Sursee                                                                                    |        |         | 60'000  |         |        |
| FLECON AG, Basel                                                                                               | 45'000 | 0       |         |         |        |
| FleischGenuss AG, Aegerten                                                                                     | 2'500  |         |         |         |        |
| Fleischhandel Crüzer AG, Landquart                                                                             | 0      | 0       | 0       | 0       |        |
| Fleischtrocknerei Churwalden AG, Landquart                                                                     |        |         |         |         | 33'359 |
| Fritz Haldimann, Zollikofen                                                                                    | 503    |         |         |         |        |
| GARCIA OLIVEIRA Distribution, Versoix                                                                          | 30     |         |         |         |        |
| G. Bianchi AG, Zufikon                                                                                         | 6'500  |         |         |         |        |
| Globalpesca SA, Lugano                                                                                         | 50     |         |         |         |        |
| Gourmet Brothers SA, Vézenaz                                                                                   | 100    |         |         |         |        |
| Grauwiler 1821 AG, Basel                                                                                       |        | 17'000  |         |         |        |
| H.R. Kyburz Vieh + Fleisch AG, Lupfig                                                                          | 0      |         |         |         |        |
| Hugo Dubno AG, Hendschiken                                                                                     | 600    |         |         |         |        |

|                                              |        |         |         |        |       |
|----------------------------------------------|--------|---------|---------|--------|-------|
| Idris Market GmbH, Liebefeld                 |        | 4'000   |         |        |       |
| Kofmel GenussTrading & Consulting, Grenchen  | 0      |         |         |        |       |
| Lucarna Macana AG, Hinwil                    |        | 0       |         |        | 0     |
| Macro Max Grosshandel GmbH, Elsau            |        |         |         |        | 0     |
| Marmy Viandes en Gros SA, Estavayer-le-Lac   |        | 235'000 |         |        |       |
| Mérat AG z.Hd. Manuela Isenring, Bazenheid   | 30'059 | 0       | 48'317  | 41'740 |       |
| Metzgerei Spahni AG, Zollikofen              | 502    |         |         |        |       |
| Micarna SA z.Hd. Manuela Isenring, Bazenheid | 30'333 | 25'219  | 110'333 | 75'033 |       |
| NapaWine AG, Zürich                          | 2'200  |         |         |        |       |
| ORME SA, Mezzovico                           | 250    | 200     | 1'900   | 1'000  |       |
| Party-Service Sense AG, Neuenegg             |        | 800     |         |        |       |
| Rapelli SA, Stabio                           |        |         | 40'000  |        |       |
| Salumificio Laval SA, S. Vittore             |        |         |         |        | 1'000 |
| Seinet AG, Luzern                            | 600    |         |         |        |       |
| SERFRE' SA, Mendrisio                        |        |         |         |        | 2'500 |
| Sirella AG, Schönenberg an der Thur          | 1'000  | 0       |         | 0      |       |
| SMARTRAIL Sàrl, Lausanne                     |        |         | 3'000   |        |       |
| Smoggy Sàrl, Lausanne                        |        | 550     |         |        |       |
| Società semplice, Mezzovico                  | 250    | 0       | 700     | 1'000  |       |
| Souk Sion Sàrl, Sion                         |        | 3'200   |         | 0      |       |
| SULAI AG, Churwalden                         | 0      |         |         |        |       |

|                                   |         |         |         |         |        |
|-----------------------------------|---------|---------|---------|---------|--------|
| Suter Viandes S.A., Villeneuve VD |         | 10'000  |         |         |        |
| Total                             | 225'000 | 600'001 | 550'000 | 300'000 | 50'001 |

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                    |                               |    |     |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----|-----|
|                                                                   | Zugeschüttene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden<br>Morceaux parés de la cuisse de bœuf, crus, salés et assaisonnés<br>Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi                                  | 12.05.2025<br>-<br>08.06.2025 | 7  | 13  |
|                                                                   | Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung<br>Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation<br>Carne di manzo per la trasformazione                                                  | 12.05.2025<br>-<br>08.06.2025 | 12 | 39  |
|                                                                   | Schweinefleisch in Hälften<br>Viande des animaux de l'espèce porcine en demi-carasses<br>Carne di maiale in mezzene                                                                                                | 12.05.2025<br>-<br>08.06.2025 | 12 | 42  |
|                                                                   | Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper<br>Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication<br>Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene | 12.05.2025<br>-<br>08.06.2025 | 21 | 67  |
|                                                                   | Nierstücke/High-Quality-Beef<br>Aloyaux/High-Quality-Beef<br>Lombi/High-Quality-Beef                                                                                                                               | 12.05.2025<br>-<br>08.06.2025 | 27 | 106 |
|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                    |                               |    |     |
| Einfuhrperiode<br>Période d'importation<br>Periodo d'importazione |                                                                                                                                                                                                                    |                               |    |     |
| Zahl der Teilnehmer<br>Participants<br>Partecipanti               |                                                                                                                                                                                                                    |                               |    |     |
| Anzahl Gebote<br>Nombre d'offres<br>Numero di offerte             |                                                                                                                                                                                                                    |                               |    |     |

|                                                                                                                                                                                                                                                      |         |         |         |         |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|--------|
| Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten<br>Nombre de personnes qui se voient adjuger une offre<br>Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione                                                                                          | 23      | 14      | 10      | 9       | 5      |
| Berücksichtigbare Gebotsmenge<br>Quantité totale des offres prise en considération<br>Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione                                                                                                | 505'514 | 896'386 | 617'806 | 580'994 | 73'675 |
| Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg)<br>Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg)<br>Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)                                    | 10.10   | 0.89    | 1.21    | 3.32    | 1.69   |
| Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg)<br>Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg)<br>Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg) | 10.07   | 0.88    | 1.14    | 3.21    | 1.65   |
| Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg)<br>Prix d'adjudication moyen (fr./kg)<br>Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)                                                                                                                                    | 10.83   | 0.99    | 1.49    | 3.78    | 1.69   |